

МОДЕЛЬ ФОРМИРОВАНИЯ ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ ЛИЧНОСТИ В КОНТЕКСТЕ ПОДГОТОВКИ БУДУЩЕГО ПРЕПОДАВАТЕЛЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Введение. Сегодня преподаватель должен осуществлять свою профессиональную деятельность на высоком научно-педагогическом уровне, принимать грамотные профессиональные решения, самостоятельно добывать знания, организовывать образовательный процесс в конкретных социально-экономических условиях, быстро ориентироваться в информационном поле. На первый план выступает не формальная принадлежность к профессии, а профессиональная компетентность, т. е. соответствие специалиста требованиям профессиональной деятельности.

Профессиональная компетентность преподавателя — это его готовность к осуществлению эффективной и конструктивной профессионально-педагогической деятельности, владение необходимыми для этого знаниями и опытом. В то же время компетентность означает отказ от прямого копирования чужого опыта, норм и свободу от стереотипов.

Осуществляя любой вид деятельности, преподаватель должен выступать как транслятор культуры народов изучаемого языка, а учащийся — как субъект учения и индивидуальность [1, с. 8].

Обозначенный стратегический ориентир требует внесения изменений в процесс профессионально-методической подготовки будущих преподавателей иностранного языка.

Основная часть. Стратегической целью образовательного процесса по иностранному языку в различных типах учебных заведений является формирование поликультурной многоязычной личности, которая способна адаптироваться в современном мире, воспринимать и понимать коммуникативных партнёров в процессе межкультурного диалога, проявлять уважение к традициям и стилю жизни представителей другого культурного сообщества, использовать язык в разнообразных ситуациях межкультурной коммуникации.

Языковая культура личности включает в себя следующие уровни: вербально-семантический (фонетические, лексические и грамматические знания личности); логико-когнитивный (тезаурус личности, в котором запечатлена картина мира или система знаний о мире); деятельностно-коммуникативный (выбор социокультурно приемлемого стиля общения, опознавание социокультурно маркированных языковых единиц в сферах межкультурной коммуникации).

В условиях культуросообразной парадигмы содержания языкового образования подготовка учащихся к роли субъекта диалога культур обеспечивается путём создания, с одной стороны, многоуровневых методических моделей изучения взаимодействия языка и культуры, а с другой — поликультурной модели обогащения их коммуникативной практики. В этой связи на повестке дня достаточно остро стоят вопросы методики исправления ошибок, допускаемых учащимися в ходе общения [1, с. 5].

Опыт общения учащихся повышает толерантность участников коммуникации при грубых, блокирующих коммуникацию ошибках, прогнозирует восприятие и поведение носителей языка, помогает преодолевать конфликты при общении на иностранном языке.

Опыт применения языка позволяет учащимся осознавать сходства и различия между родными и иностранными социокультурными полями и, как результат, правильно употреблять социокультурно маркированные единицы в речи.

Модель формирования поликультурной личности, разработанная на основе теории деятельности Л. С. Выготского, С. Л. Рубинштейна, А. Н. Леонтьева, имеет трёхуровневую структуру [2] и описывает стратегию деятельности учителя и учащихся в отношении феномена ошибки.

На мотивационно-побудительном уровне модели формирования поликультурной личности создаются мотивы, связанные с получением удовлетворения от занятий, ориентация на оценку учителя, стремление к конечному результату. При этом целью образовательной деятельности является формирование межкультурных знаний, речевых навыков межкультурного общения. Формирование межкультурной компетенции начинается с установки на осознание различий между культурами разных народов на основе реализации контрастивного лингвистического анализа. Представляется целесообразным давать учащимся возможность осознавать допущенные ошибки. Поэтому ошибка должна стать объектом жёсткого управления. Преподаватель может исправить эти ошибки вербально, посредством записи правильного варианта на доске, что помогает учащимся осознать функции и ограничения в употреблении тех или иных языковых явлений.

На аналитико-синтетическом уровне модели целью образовательной деятельности становится совершенствование речевых навыков межкультурного общения. В качестве учебного материала выступают тексты и ситуации межкультурной коммуникации о традициях, обычаях и нравах страны

изучаемого языка. Исправление ошибок должно быть гибким. Коррекцию ошибок лучше отложить до тех пор, пока учащийся не закончит свое высказывание. В противном случае создаются коммуникативные барьеры, отрицательно сказывающиеся на желании учащегося пользоваться изучаемым языком как средством общения. Учитель может сигнализировать учащимся с помощью ряда приёмов, что не всё правильно в их высказываниях.

На результативно-контрольном уровне модели происходит реализация речевых умений межкультурной коммуникации в процессе осуществления ролевых и деловых игр, круглых столов и дискуссий, презентаций проектов. Предлагается по ходу выполнения задания незаметно фиксировать допущенные ошибки. В целом, коррекция ошибок носит отсроченный характер и осуществляется в режиме самокоррекции, парной или групповой работы (взаимокоррекции).

Становление профессиональной компетентности будущего преподавателя иностранного языка в образовательном процессе направлено на усвоение учебного материала и овладение соответствующими профессионально-методическими умениями по формированию поликультурной многоязычной личности.

Организационные умения будущих учителей ориентированы на организацию общения, в котором учитель в классе — это организатор общения. Следовательно, будущий специалист должен уметь: создавать ситуации общения; организовывать парную и групповую, индивидуальную и самостоятельную работу в классе; организовывать внеурочную воспитательную работу по иностранному языку; снизить ошибкобоязнь у учащихся в процессе общения и др.

Коммуникативные умения будущего преподавателя как участника общения позволят создать психологически комфортную атмосферу на уроке; быть заинтересованным собеседником, учитывать интересы, возрастные и индивидуальные особенности учащихся; толерантно относиться к языковым ошибкам учащихся.

Проектировочные умения будущих специалистов направлены на проектирование любого вида работы на уроке и соблюдение целенаправленности урока (цикла уроков по теме), т. е. соотносить все компоненты с ведущей целью; целостности урока, т. е. соразмерности всех компонентов урока, их соподчинённости друг к другу и упорядоченности; динамичности обучения на уроке, т. е. обеспечивать поэтапный характер процесса усвоения учебного материала; связности урока, т. е. единства и последовательности материала по содержанию и используемому языковому и речевому материалу; а также умение определять, какие ошибки, когда и как нужно исправлять, чтобы не нарушить процесс общения.

Адаптационные умения предполагают способность будущих преподавателей осуществлять обучающую деятельность в зависимости от сложившихся условий в целях поиска адекватных приёмов достижения поставленных целей; подбирать приёмы обучения, адекватные реальным условиям; выбирать адекватную форму коррекции допущенных учащимися ошибок; адаптировать свою речь к индивидуальным особенностям учащихся и к ступени обучения.

Рефлексивные умения будущих специалистов заключаются в возможности контролировать и рефлексировать образовательный процесс; оперативно осуществлять количественный и качественный анализ допущенных ошибок; обучать учащихся умениям взаимоконтроля, самоконтроля и самокоррекции.

Среди других умений следует также обозначить исследовательские и познавательные умения учителя.

Заключение. Описанная модель не только позволяет формировать поликультурную языковую личность, но и способствует формированию профессионально-методического мышления учащихся педагогического колледжа, закладывая тем самым основы профессиональной компетентности будущего преподавателя иностранного языка.

Вслед за Л. С. Выготским считаем, что «каждая мысль, каждое движение и переживание являются стремлением к созданию новой действительности, прорывом вперёд к чему-то новому» [3, с. 432], что в будущем приведёт к профессиональному становлению педагога.

Список цитируемых источников

1. Баранова, Н. П. Контрольно-оценочная деятельность учителя в условиях коммуникативно-ориентированного обучения иностранному языку / Н. П. Баранова // *Замеж. мовы ў Рэсп. Беларусь*. — 2012. — № 2. — С. 3—9.
2. Фомин, М. М. Проблема формирования поликультурной языковой личности / М. М. Фомин // *Вестн. ЯГУ*. — 2007. — № 2. — С. 84—86.
3. *Выготский, Л. С. Педагогическая психология* / Л. С. Выготский ; под ред. В. В. Давыдова. — М. : Люкс, 2005. — 671 с.

Материал поступил в редакцию 24.02.2014 г.